

Nagyváradai Estilap

Szerkesztőség: Strada Printul Carol
(Szilágyi Dezső-utca) 6

Egyes szám ára 2 Leu

Kiadóhivatal: Hegedüs Hirlapiroda
Calea Regele Ferdinand (Rákóczi-ut)

A magyar miniszterelnök megkezdte tárgyalását Romániával

— Az Estilap eredeti tudósítása —

népszövetségi főmegbízottait.

Hogy mit tárgyaltak, arról semmi hír sem szivárgott ki. Tegnap reggel újabb kétórás megbeszélés folyt.

Bethlen, Daruváry és Benes között.

Magyarország gazdasági újjáépítéséről tanácskoztak. Néhány nap múlva újabb összejövetelt tartanak ugyanebben az ügyben.

Hivatalos magyar jelentés

Benes és Bethlen érdekes találkozásáról

Genf, szept. 11. A magyar kormányfő, Benes Ede dr. csehszlovák külügyminiszterrel való találkozásáról a Magyar Távirati Iroda tudósítja a következő részleteket közli:

A találkozás a Metropolisz szállóban történt meg. Benes Ede dr. csehszlovák külügyminiszter lakásán. A tanácskozás tárgya az azok a gazdasági, jogi és politikai jelegű kérdések szolgáltak, amelyekről a két állam kormányai közt már eddig is folytak

tanácskozások. A tanácskozás angia mindvégig barátságos volt. Magyar részről a tanácskozáson Bethlen István gróf miniszterelnök és Daruváry Géza külügyminiszter, csehszlovák részről pedig Benes Ede dr. külügyminiszter és Kouzljersky, a csehszlovák külügyminisztérium politikai osztályának vezetője voltak jelen. A két állam megbízottai beható vita után megállapodtak abban, hogy milyen elvek szerint intézik el azokat a kérdéseket, amelyekre vonatkozóan eddig nem született létre megegyezés. Az összejövetelnél a magyar kormányfő, Benes Ede dr. csehszlovák külügyminiszterrel nyerték, hogy a tárgyalások a két állam viszonyában jobb atmoszférát teremtsenek és a kölcsönös jobb viszony alapjait megvetették. A tanácskozást legközelebb folytatni fogják.

Drezda Berlin ellen

A Rajna-vidék elszakadási mozgalma. — A szász miniszterelnök az új kancellárról

— Az Estilap eredeti távirata. —

protektorátus alatt köztársaság alakítani. Ezeknek a szeparatistáknak száma igen csekély, de állandóan agítálnak, gyűléseznek. A Könische Zeitung szerint a szeparatisták tegnap Bonnbán a Beethoven-teremben kongresszust tartottak. Francia katonai védelem alatt 1500 szeparatista gyűlt egybe. A lakosság, nagyfokú izgatottsága mellett is, óvakodott az excessusoktól.

Berlinből jelentik, hogy a pénzügyi kormányzat a devizaforgalmat minden eddiginél szigorúbban ellenőrzi, s evégből az egész birodalom területére kiterjedő hatáskörrel, korlátlan hatalommal devizabiztosítást nevez ki, a birodalmi bank sürgősen felállítja az állami beváltó pénztárat, amelyeknél minden inproduktív deviza külföldi fizetési eszköz haladéktalanul benyújtandó.

Adóbehajtás az országuton

Amikor a feljelentőt tartózták a ják le

(Bukaresti tudósítónktól.) Jelenttem, hogy a román agrártanácsosi hivatalban nagy visszaéléseknek jöttek nyomára. Most a következő részletek derültek ki a visszaélésről: A román agrártanácsosi hivatal főnöke már hosszabb ideje csekély összegű adót akar behajtani az agrártanácsosi hivatal titkáráról, egy Tabacu nevű fiatalemberről. Ez azonban mindig következetesen megtagadta a fizetést, azzal az indoklással, hogy neki nincs fix jövedelmén kívül semmi, tehát nem fizet. Egy szép napon az adótitst az országuton találkozik néhány szekérrel, amelyek búzával voltak megterakva. Kérli a kocsisoktól:

— Kié ez a buza?

— A Tabacu agrártanácsos uré! — válaszolják a kocsisok.

— A törvény nevében lefoglalom adóba! — jelenti ki az adótitst.

De a kocsisor végén ott volt Tabacu is, aki hallotta ezt a kis beszélgetést és revolverét kirántva zsebéből, felszólította az adótitst, hogy távozzék. Kölcsönösen elhalmozták egymást sértésekkel, a végén aztán Tabacu feljelentést tett az adótitst ellen becsületsértésért és rágalmazásért. Az adótitst azzal válaszolt, hogy a földművelésügyi minisztériumtól vizsgálatot kért Tabacu ellen. A minisztérium ki is küldte vizsgálat lefolytatására Milcoveanu felügyelőt, aki nagyszabású csalásokra jött rá, amiket az agrártanácsosi hivatal több alkalmazottja, élükön Tabacuvál, a földosztás alkalmával követett el. Az ügyészség a vizsgálat alapján letartóztatta Tabacut és három hivatali társát. További letartóztatások várhatók, mert számos falusi bíró és jegyző részese a panamáknak.

Közép-Európa legjelentősebb politikai és gazdasági eseménye az utóbbi napokban Bethlen István gróf és Benes Ede dr. genfi találkozása és a közeledés, ami Magyarország és a kisantant államai között e találkozás következtében kétségtelenül létrejött. Az egymásraltalság felismerése régen megtörtént már mindkét részről, de érthető érzelmek szempontok miatt a közeledés és a dunai államok szorosabb együttműködése nem realizálódhatott. Azonban az újjáépítés sürgős szükségessége, a gazdasági élet vastörvényei előtt az érzelmi szempontoknak — ha átmenetileg is — de hátrálniuk kell és így a genfi tárgyalások jelentősége — ha ugyan elvi megállapodásokat komoly tettek követik — ma még szinte felbecsülhetetlen.

A francia külügyminisztérium felhivatalosa, a Le Temps a genfi tárgyalásokkal kapcsolatban azt írja, hogy

a kölcsön fontossága, Magyarországra nézve rendkívül nagy. A kölcsön elvileg már nem vita tárgya,

csupán egyes részleteket kell megállapítani.

A magyarok — írja a Temps — hajlandók a garanciákat megadni, de visszautasítják nemzeti szuverenitásuk megsértését. A kisantant képviselői elfogadják Magyarország talpraállításának elvét

és a megbeszélésektől jó eredmény remélhető az általános béke javára.

Igen nagy jelentősége van annak a hírnek, amely arról szól, hogy

Bethlen István gróf és Daruváry Géza magyar külügyminiszter tegnap meglátogatták Románia

DORIAN Filmszínház

Kedd Szerda Csütörtök

DORIAN FILM!**Szegény császár**

Regény a szabadkőművesek történetéből, 5 felvonásban.

A főszerepben:

Hugo Werner Kahle**HIREK****MAI ZÜRICH NYITÁS:**

BERLIN	000011
NEWYORK	55725
PÁRIS	8165
MILANO	2460
PRAGA	165/
BUDAPEST	003
BUKAREST	250
BÉCS	0007850

A zsidó ünnep miatt a deviza-forgalom ma szünetelt.

Egy rendőrprefektus utlevél-panamája

Bukaresti tudósítónktól: Brailából jelentik: A brailai rendőrprefektúrán nagyszabású visszaélésnek jöttek nyomára. Megállapították, hogy a rendőrség csak ebben az évben körülbelül 1300 hamis utlevelet adott ki. A felelősség magát a rendőrprefektust: Petre Vasilescu terhelte, aki ellen Bogdan rendőrségi főfelügyelő most vizsgálatot folytat, de állítólag Vasilescu befolyásos politikus barátai máris minden követ megmozgattak, hogy az ügyet eltusolják.

* Vaitoianu belügyminiszter hazaérkezett. Bukarestből jelentik: Vaitoianu belügyminiszter szabadságáról hazaérkezett és átvette a minisztérium ügyeinek intézését. (Rador.)

* A német kereskedők is szükségpénzt bocsátanak ki. Lipcsei tudósítónk jelenti: Egy itteni nagy kereskedőház, amely tagja a kereskedelmi kamarának, 40 millió márkát összegű szükségpénzt nyomtatott, noha az üzleti tőke nem több 40 millió márkánál. A kereskedelmi kamara elhatározta, hogy minden egyes esetben, valahányszor egy cég szükségpénzt bocsát ki, meg fogja vizsgálni, hogy a vállalat üzleti tőkéje nyújt-e elég fedezetet.

* A lezúllott váradi uccák. A nagyváradi uccák, a főbb utvonalakokat sem kivéve, az utóbbi években bizony nagyon lezúllottak. A városba kerülő idegen már nem beszél olyan elragadtatással a város tisztaságáról, amely valaha mintaképül szolgált más városoknak. A járdák és uttestek takarítása leszámítva a nagyszabású nemzeti ünnepeket igazán észbe nem jut senkinek. A nagyváradi államrendőrség az uccák és járdák tisztántartására fokozottabb ellenőrzést kíván most gyakorolni és a városi szabályrendelet idevonatkozó szakaszai értelmében ismételt felhívja a háztulajdonosokat és lakókat, hogy házaik előtt nagyobb gondot fordítsanak a járdák letakarítására, mert a kihágás elkövetőit könyörtelenül meg fogják büntetni.

* Az amerikai nők térhódítása. A washingtoni női hivatal legutóbbi jelentése erős világot vet az amerikai női ipari tevékenységére. 1910 óta most jelent meg az első ilyen irányú jelentés, amelyből kitérünk, hogy a nők mindinkább tért hódítanak azokban az iparágakban, amelyekben egy negyed századdal ezelőtt még kizárólag férfiak dolgoztak. A női munka térhódítása legnagyobb a közlekedési ipar terén. Még 1910-ben 106.625 amerikai nő teljesített szolgálatot a közlekedés egyes iparágában, addig a legutóbbi jelentésben ez a szám majdnem megduplázódott. A gyors- és gépiprók, könyvelő, pénztáros, tanító, telefonkezelő és betegápolónők száma ötven százalékkal gyarapodott. A kézműves iparban nem tudott tért hódítani a női munka, ami arra vezethető vissza, — a washingtoni jelentés szerint — hogy a nők vonakodnak a szükséges négyévi inas-munkát elvégezni. A tanult építőmunkások között nincsenek nők. Az állami szolgálatban álló nők száma közel háromszorosára emelkedett. 8 aviatikust, 27 földalati, 41 technikus mérnököt és 137 építész találnak az amerikai nők között.

* Halálozás. Özv. Zoltán Antalné f. hó 9-én. életének 42. évében elhunyt. Temetése f. hó 11-én, délután 3 órakor lesz a Biharmegyei kórház hullaházából. — Germán Károly utóda „Kegvel” kereszténv temetkezési intézete Sas-Passage.

* „Szegény császár!” — a Dorian Filmszínházban. II. József császár és a szabadkőművesek harcát mutatja be ez a legújabb Dorian film, amely Alt-Wien bájos világában játszódik le. Hugo Werner Kahle alakítja a főszerepet, Messner varázsló szerepét. Az 5 felvonásos történelmi darab kedden, szerdán és csütörtökön látható a Dorian Filmszínházban. Az előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor.

* Egy angol utazónő, aki semmitől sem fél. Londonból északafrikai utazásra indul el legközelebb Rozita Forbes, aki arról nevezetes, hogy semmitől sem fél és mindig egyedül szokott utazni a legveszedelmesebb exotikus vidékeken is. Legutóbb a Szahara ismeretlen területein bolygott s attól sem riadt vissza, hogy meglátogassa a rossz hírű senussi-törzset melynek tanyáit messzire el szokták kerülni az európai utazók. Most Észak-Afrikába sem visz magával férfikísérőt, mert azt mondja, hogy segít ő magán a legveszedelmesebb helyzetekben is. Érdekessé, hogy testi alkátára olyan gyöngének látszik, mintha még a legkényelmesebb utazás is megviselhetné. Testi gyöngesége ellenére mégis legyőzte a szaharai utazás rendkívüli fáradalmait is, sőt a szempjázás gyötrelmei sem viselték meg. Maga azzal magyarázza meg ezt a különös jelenséget, hogy a felkérő sokszor pótolni tudja a testi erőt.

* Amerikai hadihajók katasztrófája. Sanfranciskóból jelentik: Hét amerikai torpedó romboló a Santadarbara csatornában zátonyra futott. Huszonöt ember meghalt, száz megmenekült.

* A La Manche-csatorna új hőse. Párisból jelentik: Tott amerikai uszó a La Manche-csatornát 16 óra és 51 perc alatt átszta.

Jön az idény legnagyobb szeneciója
Max Linder
az „Atlant” és az „Apolló”-ban

* Bolsevik „kereszt”-nevek. Egy párisi lap moszkvai tudósítója azt írja, hogy különös kultusz terjedt el Oroszországban a bolsevik rezsim alatt. A vörös uralom rajongói ugyanis a legfűresebb neveket adják a gyermekeiknek. Sokan folyókról és városokról nevezik el gyermekeiket, akárhányszor család van, amelynek a fiúgyermekét Dnjepernek, Dnyeszternek, a lányokat pedig Moszkvának és Volgának hívják. Vannak olyan szülők, akik ezen a téren is a politikát helyezik előtérbe és ezeknek a házaiban Kommun, Marseillaise, Föderáció és hasonló nevű gyermekek futkároznak. A legnagyobb rekordot ezen a téren egy munkás érte el, aki megnyerte az aranykölcsön főnyereményét, s újonnan született kisleányát Főnyereménynek nevezte el. Jól tette.

* Földrengés Tirolban. A földrengések Európát sem kímélik. Mint Bécsből jelentik, tegnap Innsbruckban könnyebb földlökéseket észleltek. Emberéletben nem esett kár.

x Fürdő dresszek Darvasnál.

* Engel Dezső fogász nyári szabadságáról hazaérkezett és újra rendel d. e. 10—12ig d. u. 3—5-ig Rimanóczy-ucca 5.

* Szép férfi frizurában elengedhetetlen a Brázay brillantin. Mindenütt kapható.

* Az Apolló-moziban kedden és szerdán a „Bostonvillei kaland” amerikai kalandtörténet 5 felvonásban. Rendezte Fenyő Emil. Főszerepben Andorfi Ida, Becker Bábó, Fenyő Emil és Tárnay Ernő. Ezt megelőzi az Agglegény barlangjában című rendkívül humoros vígjáték. A zenekart Gorodinszkij Sasa, a világhírű zongoraművész vezényli, aki előadás alatt szólószámokat is játszik. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor.

* Tisztelettel értesitem a hölgyközönséget: hogy külföldi a nyugati városok legutolsó divatújodonságait hoztam. Kizárólagos mintáim és különleges miróségeim vannak selvem, bársony, tricotelmékben csipkékben és rövidárudiszekben. Szépséglágyi Ernő Calea Regele Ferdinánd 3.

* A magasság új világrekordja. Párisból jelentik: Sadi Lecoq a magassági repülés világrekordját 10741 méterre javította. (Rador.)

* Az oroszok gyűjtése Japánban. Moszkvából jelentik: A japán károsultak részére rendezett gyűjtés eredménye eddig több, mint száz millió aranyrubel és százötvenezer pud élelmiszer.

* Hát milyen legyen egy piaci kofa...? A nagyváradi kofák és piaci árusok gorombáskodás tekintetében mindig vezető szerepet játszottak itt. Egyik-másik harcias kofa nem egyszer állott már a bíróság előtt könnyű testi sértés vétségével. A rendőrséghez most újabb feljelentések érkeztek a piac rémei ellen, akik a publikummal reprodukálhatlan tónusban érintkeznek. A rendőrség a konkrét panaszok alapján megindítja az eljárást és az ilyen veszedelmes perszónáknak engedélyt bevonja.

NAGYVÁRADI ESTILAP

* Agyonverték és felakasztották. Budapesti tudósítónk táviratozza: Tetétlen közsgben Kurtán Sándor kocist egy kötéltre felakasztva találták hozzá tartozói. A községi orvos több zúzódást és ütéstől eredő sebet talált a holttesten, amiről jelentést tett a csendőrségnek. A nyomozás során kiderült, hogy Kurtán Sándort haragosai verték agyon és hogy eltereliék a gyanút magukról, a holttestet felakasztották. Az egyik tanu azt is elmondta, hogy egy nagyobb körben döntő tanúnak volt ideje. Ve Kurtán és haragosai azért tették el láb alól, hogy ne tehessen terhelő vallomást ellenük. A nyomozás ebben az irányban tovább folyik.

x Darvas harisnyái a legjobbak.

NYILTÉR

A Stern Dezső, Élesdi Erdőipar r.-t. Negru Vasul és Társa cégek főnöke és tisztviselőikara mély megindultsággal jelentik, hogy nagyrabecsült munkatársuk és igazgatójuk

Hoffmann Miksa ur

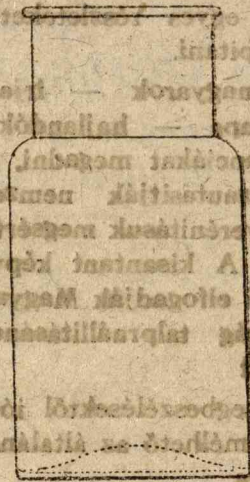
munkás életének 39 ik évében Bratcán, hosszas nehéz szenvedés után elhunyt.

Mi, akik példásan emberséges életét és kötelesség tudását közelről ismerjük, emléket nem halványuló kegyelettel fogjuk őrizni.

Nagyvárad, 1923. szeptember hó 11.

Goga Oktavian mandátumhoz jut

Bukarest, szept. 10. A bascaui megüresedett kerületre a néppárt Goga Octavian jelöli. Hir szerint a kormány nem állít ellenjelöltet az Averescu párt ellen.

Háziaszonyok!

Ajánlunk befőttes és utorkás üvegeket minden formában és nagyságban, ízes és paradicsomos üvegeket, háztartási cikkeit, porcellán árnkat, kivételesen olcsó árakban. Telefon 372

Komlós Testvérek

Oradea-Mare(Nagyvárad)
N. Jorga (Zöldfal-utca 13)

Kacsapecsenye

Írta: Karinthy Frigyes

I.

Igy történt, láttam.

A végtelen űrben hangtalanul forogtak a sötét korongok és az izzó korongok: el a háthatáron felbukott a Fényes Valóság, amit csak tudni lehet, ránézni nem. Kezdődött a hangverseny: előbb halkán, aztán egyre merészebb, követelőbb viadamsággal. Kezdte a Tarajos, hosszú, hetyke kukuriku — utána belevágtak a disznók. Aztán gágá és kotkodács — pár perc múlva élt az udvar, cuppogott a sár, az itatóban locsogott a víz, lefetyelő csőrök habartak. A kerítés léceim át megjelent Nagy Tollas és Pici Pelyhecskék, csipogva, lázas fontoskodással.

Kibújt a palánk alól, az itatóhoz. Már vagy ötven álltak ott: egyforma, gépies mozdulattal, bedugták a csőrüket, kihúzták, föltartották, hogy a víz lemenjen, megint bedugták. Ő is közéjük állt; bedugta a csőrét, felszívta a vizet, hátracsapta a nyakát, lenyelte, megint bedugta. Mikor színiültig megtelt, elégedetten gágogott egyet és az eperfa felé indult. Ekkor toppant oda Szárnyatlan Oriásisten.

Most sietve jött, bőrlábon, ugrált köztük. Tudta, hogy ilyenkor el kell ugrani előle, valamivel gyorsabban szedni a lábát, szárnyait szétterpesztetni — aztán pár lépés után, meg lehet állni megint. Legtöbbször kukoricát dob ilyenkor — legrosszabb esetben hamar eltűnik, vissza lehet jönni a vályuhoz.

Ezuttal kicsit tovább tart a dolog. Szárnyatlan Oriásisten hevesen ugrál, lehajol, kapkod utánuk. Még ő utána is. Meg akarja fogni, ugylátszik, mint a Hízottakat, akikbe erővel tömik a kukoricát. Ezt nem szereti, idegessé teszi a kemény, sima öt uj érintése, fogása: egyszer már volt köztük, végignyomták, tapogatták, akkor is csapkodott és tiltakozott, hogy tudtára adja Oriásistennek: örült is, mikor az végre megértette és letette a földre. Ugylátszik, megint erről van szó — talán már elfelejtette Oriásisten, hogy ő ezt nem szereti, öneki csak adjon tovább kukoricát, messziről és a többi bizza rá. Lám, most majd elkapta, de kicsuszott. Kéklábunak is ép itt kell botorkálni, a csőre előtt, most nem tud elfutni... hopp, megfogták a szárnyát. Ki akarja tépni — Oriásisten megint nem érti, nem ereszti el... sőt jobban megszorítja és felkapja a levegőbe.

Ejnye, ez unalmas és bosszantó, Oriásisten hátraszorítja mind a két szárnyát és már megint tapogatja. Most a begyét meg a nyakát. Jó lenne, ha már letenné, már fáj is a hónalja. Erőlködik, hogy megérttesse vele, hogy ez nem jó, hogy talán a macskával téveszti össze, az szereti az ilyet. De ezuttal tovább tart a dolog... Oriásisten most a nyakát is hátraszorítja, egészen hátra, vissza a háttára. Most mozdulni se tud, nem is látja Oriásistént, csak egy darab eget. Legjobb, ha türelmesen vár. Az ám... de Oriásisten nem hagyja békén... valami motoszkál a nyakán, tépdési a tollát, ugylátszik... ejnye, ez már egészen kellemetlenül csiklandós, csak már letenné... de nem, szorosan tartja, nagyon szorosan, már fáj a visszahajtott nyaka... és a másik kezével, ami szabadon van, hadonász... és valami csillogó, villogó hosszú van ebben a másik kezében...

Ez nagyon furcsa... ez nagyon kényelmetlen... és nagyon rossz... ejnye... hát ez mi... valami tévedés... hisz ez a villogó valami... hisz ez nem ide való, a nyakára... ki kellene nyitni a csőrét, gyorsan, gyorsan, visszahajtani a nyakát... megértetni azzal az ostobával hogy ez nem oda való... gyorsan... de nem bírja...

No és... no és ez... ez meg

mi... valami nyisszan... hát persze, tudta ő, hogy az nem odavaló... hogy ebből rossz lesz...

A nyaka... kinyílt a nyaka... ez nem lehet... ez nincs rendjén... ez tévedés... a csőre helyett... ez nem történhetik... most egy rettenetes, iszonyú lehetetlenség történt... és valami folyik... kapkodva, liktetve... talán a víz, nem?... amit föllefetyelt... és igen... Oriás... isten... szét... tartja... a nya... kát...

És folyik... és liktet... és bugyog... tovább... de milyen... furcsa ez... ez nem igaz... és most... Oriás... isten... végre... eleresztette... és már lent van... a földön... most... most... el kell... gyorsan... szaladni...

És mi ez... ez a piros... ez a sok piros... és nem lehet... szaladni... pedig Oriásisten... már eleresztette... És mi ez... nini... Kékfejű... itt kotorász mellett... valamit... hé, Kékfejű...

Rá akart gároggni Kékfejűre, de csodálkozva vette észre, hogy nincs más hang. És ugyanakkor valami más furcsa is volt: az egész udvar elfordult és lassan,

körbe forgatni kezdett. Még látta Tarajost és Nagy Tollast és látta a palánkot, de mindez nevetségesen homályos volt... és a Fényes Valóság... a Fényes Valóság is... lehetetlen... olyanná lett, mint az ezüst Hold... ezüst Hold a rejtelmes éjszakában, mikor hangtalanul pihen a világ és fent, fent magasan lebegnek... lebegnek...

A tő... a sás... a víz...

Ekkor sivító döbbenet fogta el: minden izmát megfeszítette, minden tollát felborzolta, szétterpesztette lábait s rettenetes erőfeszítéssel felemelte kinyitott nyakát; egyetlen, rémült, sürgető, dühös eltökélésében akaratának, hogy helyrehozza a Tévedést. De a nyak nem engedelmesskedett az akaratnak és visszacsuklott és elnyúlt a földön.

És az udvart és Kékfejűt és a palánkot abban a pillanatban elnyelte a Végtelen Űr és Fényes Valóság az égen nagyot lobbant és kialudt. És Kozmosz, a Világmindenség megszűnt: időtlen időkre, örökkön, örökké.

II.

Ebédre kacsapecsenye volt.

Kun Béla Németországban

Egy prágai ujság erdélyi értesülése

Nagyon érdekes hír jelent meg Kun Béláról a Prágai Hírlapban. A lap arra hivatkozik, hogy értesülését Erdélyből kapta. A magyar proletárdiktatura vezérének Németországban való állítólagos tartózkodásáról ezt írja a prágai ujság:

Kun Bélát Erdélyben közlő, alaposan ismerik. Ott született, ott kinlódta át iskoláit, ott fogalmazóskodott a munkáspénztárnál, ott dobták ki a szakszervezeti titkárságból és ott állott be a háborúba önkéntesnek. Azóta volt érdemkeresztes hős, hadifogoly, bolsevik lapszerkesztő, szovjetbiztos, vörös diktátor, ál-

ruhás menekülő, bécsi emigráns és ki tudja még mi. Egyik erdélyi vállalat igazgatója németországi útjáról hazatérve, meséli, hogy találkozott az utcán Kun Bélával. Nem akart hinni szemével. Másnap éppen egyik berlini vállalat irodájában tárgyalt, amikor megjelent ott Kun Béla titkára, hogy gazdája nevében valami megbízatásban eljárjon. Akkor Németországban „csak” hét millió márka volt egy dollár — ma tizenkettő. A kommunista zavargások akkor kezdődtek és úgy látszik, Kun Bélaék gondoskodnak róla, hogy folytatódjanak.

Tíz lei egy millió márka

Mit keresett három dollárral két váradi bank

A német márka valutáris romlásának olyan szédületes útját futja be, amilyenre nem volt még példa a világ pénztörténelmében. A folytonos értékesítések és olyan számadatokat produkál, hogy a józan ész alig tud már új lehetőségekre számítani. Csak a számok rideg mesterei, a bankok devizörjei kalkulálnak még mindig higgadtan és kínos gondossággal. Egy esztendő előtt még dőlt a pénz német márkát vásárolni, ma már mindenki tudja, hogy csak azon lehet keresni, ha eladni tudna valamit ebből a lerongyolódott vautából. Akinek módjában állott a spekulációnak ezt az irányát kihasználni, tekintélyes summákat keresett. Hiszen ma már ott áll a német vauta a románnal szemben is, hogy tíz leiért egy millió márkát adnak. A múlt héten még husz lei volt egy milliónak az ára, még előbb pedig még harminc. Már most aki három hétrel ezelőtt el tudott adni márkát, a befektetett pénzének kétharmadát megkereste. Vagyis ha eladott mondjuk 30.000 lei árá márkát, azt ma 10.000 leiért vásárolhatja vissza.

A márkának ezen a halálosan bizonytalan kontreminjén hallatlan summákat kerestek itt Erdélyben

ben sőt itt Váradon is. Igaz, hogy nem azok, akik másfélszáz évvel ezelőtt a márka javulására számítottak, hanem csak a bankok voltak a szerencsés játékosok, az csak természetes. Két nagyváradi banknak rendkívül érdekes márka-spekulációjáról beszélnek most.

A menekült Radios

érdekes leleplezése

Radios vitája külföldről a belgrádi „uri rablók”-kal

Radios István londoni magányából megkezdte a sajtóháborút Belgrád ellen. Ez a sajtóháború — mint afféle életre-halálra menő harc — kiméletlen és kegyetlen a hangjában és nincs az a piszok és sár, amit a vezér rá ne szórna a belgrádi hivatalos politika vezéreire. Hogy Radios milyen hangon és milyenféle fegyverekkel harcol a sajtóban Belgrád ellen, ime egy cikk Radios lapjából, a „Szlobodni Dom”-ból:

— Európa legromlottabb uri bandája a belgrádi. Ime néhány kézzelfogható példa a közelmúltból. Egy amerikai segítőmisszió milliárdokat érő cipőket, ruhákat, élelmiszereket gaz-

Egy évvel ezelőtt történt, hogy két nagyváradi bank megfelelő összeköttetéssel és belső fedezettel dollár-kölcsönt eszközölt ki magának Berlinben és a Dresdener Banknál. Az egyik bank 5000, a másik 10.000 dollár kölcsönt kapott. Akkor 8000 márka volt egy dollár, tehát az 5000 dollár értéke 40 millió márka volt, a 10.000 dollár pedig 80 millió. A váradi bankok most felszólítást kaptak, hogy fedezzék le tartozásaikat. A felszólításnak eleget tenni igazán egyszerű feladat volt, hiszen ma már egyetlen dollár ára 45 millió márka. Mit jelentett tehát ez? Azt, hogy egyetlen dollár értékét kellett csak átutalni, hogy az annak idején felvett 5000 dollárért való tartozás ki egyenlítettessék. Így a nyereség 4999 dollár volt. A 10.000 dolláros kölcsönnél sem komplikáltabb az üzlet, csak még nagyobb a nyereség. Így két, mondható dollár ellenértékének átutalása mellett 9998 dollár maradt a tiszta haszon.

Igy lépett frigyre a német valuta a szerencsével. Szegény márkám, ha tudta volna, nem dült volna be ennyire...

TULVILAGI PROBLÉMA.

Két katonavárosi zsidó az újév déli óráiban a templom udvaron diskurál. Az egyik nem minden meggyőződés nélkül támad a másikra:

— Egy éve nem láttalak már templomban. Sohse jutsz az égbél!

— Te csak bízd rám.

— A szalonas-üzlet miatt, meg éppen a pokol vár rád.

— Biztosabban a mennybe kerülök én, mint te.

— Hogy, hogy?

— Hát tudom a módját.

— Nos?

— Mikor eljön az ideje, megjelenek a menny kapujában és benyitok, de nyomban visszafordulok. Aztán megint benyitok, aztán megint visszafordulok. Így egypárszor egymásután, míg nem a jó Isten rám kiált:

— Micsoda cuq van itt, vagy ki, vagy be...

— Ja — mondom — hát akkor bel

grádi uri banda erre kijelentette: „Mit akarnak azok a bolond Amerikaiak? azt hiszik, hogy a szerb paraszt hetenként vált fetherneműt?” Majd gazdasági gépek érkeztek, tenyészállatokat és lószállítmányokat vártak Németországból. Az uri rablók azt mondták: „A parasztnak igavonó barma sincs, minek akkor neki a gép? A marhákat és tenyészállatokat pedig úgy sem tudná gondozni, megdöglőnének.” Nem is szállították haza az állatokat; jó nyereség mellett eladták azokat Svájcnak.

— Ezt a vásárt, ezt a finom uri mutatást a pasák pasáia. Pasics Rade, a miniszterelnök fia csinálta. Ahol ő megáll egy pillanatra, ott száz esztendeig folyik a szerb parasztnak könnyei...

A román kormány a szerbiai románok részére szintén nagyobb mennyiségű gazdasági gépet küldött. Ezeknek a szétosztásánál is a belgrádiak gonoszul visszaéltek.

A nagyváradi lóversenyek

A II. Miklós cárról elnevezett 5-ös Rosiori ezred. 1923. szept. 15. és 16-án nagy lóversenyeket rendez.

15-én reggel és délután nagy akadályversenyek, 16-án délután pedig steeple chase és lóverseny. Működni fog totalizátor, lesz buffet, zene stb. Rendes autójáratok lesznek a hipodromig, amely a Bónékútnál (Aradi-út) van. Belépődíj: tribün-jegy 40 lei, állóhely 20 lei.

A szép football-matchek és tennisz-versenyek után lesznek hát Váradon lóversenyek is, úgy, hogy elmondhatjuk, hogy ebben a városban vannak a leg-sikerültebb sportversenyek. Reméljük, hogy a váradi közönség nem fogja elmulasztani az alkalmat, hogy mentől nagyobb számban részt vehessen ezeken a lóversenyeken.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR:

Kedd: Marinka táncosnő, új kiosztásban, B bérlet 2. sz.

Szerda: Tosca, Baksay Judith felléptével, bérleten kívül.

Csütörtök: Marinka táncosnő, új kiosztásban, A bérlet 3. sz.

Péntek: Fekete gyémántok, újdonság 4-szor, B bérlet 4. szám.

Szombat délután: Aranymadár, mérsékelt helyárakkal.

Szombat este: A hazajáró lélek, újdonság 1-ször, bérleten kívül.

Vasárnap délután: Nebántsvirág, mérsékelt helyárakkal.

Vasárnap este: Bucsukeringő, új kiosztásban, bérleten kívül.

Hétfő: A hazajáró lélek, újdonság 2-szor, A bérlet 3. sz.

— Marinka táncosnő. Ma este B bérletben kerül színre e nagy sikerrel bemutatott táncos operette az új kiosztásban. A főszerepeit a Marinka táncosnőnek úgy a mai, mint a csütörtöki előadásán a társulat operett énekesnője Biczó Margit a társulat új kedves szubrettje Zilahi Irén, Borovszky, Misoga, Vigh és Balassa fogják játszani. — A Marinka táncosnő csütörtökön A bérletben kerül színre.

— Tosca. Holnap az opera együttes drámai énekesnője Baksai Judith fog bemutatkozni a Tosca operában. A leghatalmasabb drámai énekpártik egyikében lép fel a kiváló énekesnő, ki ezen szerepet Európa több előkelő színpadán olaszul és franciául már énekelte is. Az opera többi szerepeit Tihanyi, Feleki Márkus Bereng és Harsányi éneklék. A zenekart Váradi kar nagy vezényli. Tosca szerdán este bérleten kívüli előadásban kerül színre.

— Fekete gyémántok. Jókait Mór regényéből készült 4 felvonásos színmű pénteken este kerül ismét előadásra B bérletben. E nagyszerű színmű a bemutatkozó előadás szereplőivel kerül színre.

— A hazajáró lélek. Nagy szorgalommal és becsvágygal készült a drámai együttes a szombat esti bemutatkozó előadásra Tóth Elek rendezése mellett. Zilahy Lajosnak, a nemzeti színház új házi szerzőjének a nagyszerű színműve teljesen le fogja kötni a nagyváradi közönség érdeklődését is. A Hazajáró lélek a modern társadalmi életből van merítve, a témája érdekes és izgalmas és amellet nem frivol. A főszerepeit a nagyszerű színműnek Jósika, Tóth, Kiss Gyula, Harsányi, Pogány, Balassa, Galambos játsszák. Az igazgatóság a „Hazajáró lélek” színmű előadásától nagy sikereket vár, úgy a héten egyelőre csak szombaton és hétfőn van a színház műsorára kitzve.

— Bucsukeringő. Vasárnap este részben új szereposztásban kerül színre az elmúlt szezon legnagyobb sikerű operettje a „Bucsukeringő”, mely Pintérrel, Pogánnyal, Borovszkyval, Misogával, Harsányival, Sorri Jenővel, Kertésszel, Gálfi Horvát Mariettával, Babuskát ez alkalommal először játssza Zilahi Irén, a nagyherceg szerepét pedig Kiss Gyula fogja játszani.

— Délutáni előadások. Szombaton délután teljesen új kiosztásban mérsékelt helyárak mellett az Aranymadár operett kerül színre Pintér Bóskével a címszerepben, vasárnap délután pedig ugyancsak teljesen új kiosztásban mérsékelt helyárak mellett a Nebántsvirág kerül színre Zilahi Irénnel a címszerepben.

Bolgár komitácik betörése Dobrudzsába

(Bukaresti tudósítónktól.) Bazargicból (Dobrudzsa) jelentik: Tegnap reggel hét bolgár komitácik meg támadta a Bazargic közeliében levő oladimirofcai réten Dumitru Petcoff pásztort, aki juhokat őrzött. A szerencsétlen pásztort megkötözték és a rabított 83 juhot áthajtották Bulgáriába. Ugyanezek a komitácik meg támadták Dumitru Ivanoff földművest, aki egy fa árnyékában hűsölt. Kifosztották, aztán ötször rálöttek és — mint akik dolgukat jól végezték — ámentek Bulgáriába.

A bazargici csendőrség most hajtóvadászatot rendez a komitácikra, akik egyre sürűbben tűnnek fel Dobrudzsa egész határán.

* Itt vannak Bécsből a leg-szebb, legegánsabb fehér és színes filc-kalapok a „RITA” kalap-szalomban (Telek-utca 24.) Bőrkalap 150 lei.

Papirhulladékok

bármily mennyiségben

vesz

SONNENFELD A. R.-t.

Szilágyi Dezső-utca 6 sz.

Berendezett

4 szobás lakás

mely áll háló, ebédlő, szalon és uriszobából, modern elegáns berendezéssel (zongora börgarnitúra)

lakással együtt eladó

és azonnal átadható. Címmegetudható

Rákóczi-ut 30. jobbra

Szász Annánál



Palma

Ne az olcsó árra, hanem a minőségre ügyeljen, ha gumisarkot vásárol!

Kérje cipészétől kifejezetten a valódi

„PALMA” kaucsuk sarkot és kaucsuk

talpat!

Radio hird.

B

Bódis Ferenc

arany, ezüst, óra

és ékszerárú üzlete

301. Reg. Ferd. (Rákóczi-ut) 1

Nagy választék Olcsó árak

Állandó újdonságok

minden fazonu ezüst

és alpacca ridikülökből

Készít, javít, átalakít, vasz, elad, cserél



külön klasszist képvisel

Tudja melyek a legújabb könyvszenzációk?

Paul Reboux : Lepketánc
Marguerite : A prostituáltak
Erdős Renée : Nagy sikoly
Dostojevski : Kis hős
Baffico : Győzedelmes asszony

Heimburg : Anna Liza

” : A két elkerült

” : A boldogság

” : Egy szegény lány

Jack London : Az éneklő kutya

Méray Horváth ? Két primadonna

Szenes Béla : Vidám irások

” : Buta ember

Terstyánszky : Reptűlő család

Ujhelyi : Akit a nők szeretnek

Courts Mahler : Éva

Courts Mahler : Hűtlen asszony

Courts Mahler : Isten veled drágám

Courts Mahler : A Konzul felesége

Courts Mahler : Látszat csal

” : Szent házasság

Courts Mahler : Vergődő szívek

Karinthy : Kötéltánc

Bourranghs : A dzsungel fia

Ezeket a könyveket elolvashatja a HEGEDÜS HIRLAPIRODA kölcsönkönyvtárában

Főszerkesztő: MARTON MANÓ
Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Japán már dolgozik

Minisztertanács a szabad ég alatt. — Az új kormány hozzáfogott az elpusztult ország rész talpraállításához

Most érkeznek Londonba és Párisba az első közvetlen jelentések Japánból. Megjött a japán kormány hivatalos jelentése is, mely a nagy veszteségről és pusztulásról szóló és amerikai forrásból eredő híreket tulzatosan mondja. Eszerint Tokióban csak 150.000, Yokohamában 100.000 ember esett áldozatul a földrengésnek és a tűzvésznek. Ezzel szemben áll Henderson amerikai admirális szikratávira. Henderson számítása szerint Tokióban és Yokohamában 200 ezer halt meg és 450.000 ember sebesült meg. Szerinte az egész földrengés 400.000 embernek okozta halálát és 600.000 embert sebesített meg. Mellékelt képek vázlatosan a földrengés színhelyét tünteti fel. Mint látható, a rengési zónába a japán birodalom legfontosabb városai beleestek. Tokió közel fekszik a tengerhez és ez okozta, hogy a szökőár is a városra csapott. Föld, víz és tűz dühöngve és egymással versenyezve pusztították el a viruló várost. Elpusztult a Yoshivara is. Tokió híres térsége. Ahol vidám teaházakban ezelőtt citera és leányok éneke zengett ahol a mulatókban azelőtt a könnyű „pilsangókisasszonyok” táncoltak, most oszlófélben levő hullák hevernek garmadában és a szétrepedt utcák hasadékaiban a lerombolt házak romjai füstölögnek.



Az elpusztult területeken megkezdődtek a helyreállítás munkálatai.

A vasutat és távirót részben kijavították, a bankok megnyitották, a fontosabb külföldi postát repülőgépen szállítják, az inséges zónában harmincnapos moratóriumot hirdettek ki.

Az alkotó önbizalom, ami Japánból az elmúlt fél század alatt világhatamát csinált, máris visszatért ebbe a nagyszerű népbe. A londoni japán nagykövet kijelentette, hogy

Japán helyreállítása sokkal hamarabb megtörténik, mint a külföld hinni.

— Szerencse — mondotta a nagykövet, — hogy Osaka, a japáni hitélet központja, Nagoja,

az egyre élénkülő kereskedelmi centrum, a kobei kikötő és Kyushiu kerület teljesen épen maradtak.

Tagadhatatlan viszont, hogy a földrengés megváltoztatta a japáni flotta erőviszonyait. Egész sereg hadihajó elsülvedt, vagy más módon ment tönkre. Így megsemmisült a 19.000 tonnás Aki, a 15.000 tonnás Mikasa, a 19.000 tonnás Lazume, a 23.000 tonnás Amadi továbbá a Hoko és a Kinojafa hadihajók. Elpusztult a yokohamai hajógyár és Japán képtelen lesz a legközelebbi években otthon hadihajót építeni pénzügyi helyzete pedig nem engedi meg a külföldi rendelést.

Magáról a földrengésről, helyesebben a földrengések sorozatáról pontos statisztikát közöl a tokiói szeizmológiai obszervatórium, amely a legborzalmasabb kataklizma közepette is működött. Szeptember 1-én és 2-án 356, 3-án 289, 4-én 113, 5-én 148, 6-án 63,

összesen tehát 1029 földrengést jegyeztek fel.

Erdekes természeti tünemény a Fuzsijama tűzhányó formájának teljes elváltozása. Még most is okádja a tüzet, a lávát és rettegésben tartja a lábánál fekvő városok lakosait.

Hogy kik vesztek oda a földrengés indulásában a Japánban tartózkodó idegenek közül, azt még maig se tudják pontosan. Római jelentés szerint a Vatikán erősen aggódik Giardini tokiói apostoli nuncius sorsán, akiről tíz napja semmi hír sem érkezett.

Ide tartozik még az is, hogy világsszerte folyik a gyűjtés a japáni katasztrófa áldozatainak felsegítésére. A londoni főpolgármester öt nap alatt 50.000 font sterlinget (50 millió lei) gyűjtött össze. Ehhez az összeghez az angol király 500, a királyné 250 fonttal járult hozzá.

Olasz-görög béke felé

Görögország megfizeti az 50 millió lírát. — Ujabb incidens Athénben

— Budapesti tudósítónk távirata —

Európa nagy válsága: a görög-olasz konfliktus elsimulóban van.

A párisi nagyköveti konferencia tegnap délután tudomásul vette a görög és az olasz választ. A Népszövetség tanácsa pedig táviratot intézett a nagykövek tanácsához és elismeri a görög-olasz konfliktus tárgyában hozzántézt határozat kézhezvételét. A Népszövetség kijelenti, hogy osztozik a nagykövek tanácsának ama törekvésében, hogy a konfliktus mennél előbb elintéztet nyerjen.

A Népszövetség tanácsa bizalmas értekezleten elhatározta, hogy a mai teljes ülésen rövid

nyilatkozatot tétel Ishi japán főmegbízott utján az olasz-görög konfliktusról és rá kíván mutatni a nagyköveti konferencia által feltüntetett kedvező tanácskozási eredményekre. Jelen volt a bizalmas értekezleten

Görögország megbízottja is, aki bejelentette, hogy kormánya ma az olaszok által követelt 50 millió lírát lefizeti az egyik svájci banknál.

Athénben tegnap újabb incidens volt görögök és olaszok között. Perrone ezredes katonai attasé egy tengerésztiszt, valamint Giannini ezredes társaságá-

ban polgári ruhában egy vendéglőben ebédelt. A szomszéd asztalnál ülő görögök sértő kifejezésekkel illették az olaszokat. Az olasz ezredes az egyik sértetöt arcul ütötte, aki viszont üvegeket vágott Perrone arcába.

Az olasz követ nyomban panaszt tett a görög külügyminiszternél, aki sajnálkozását fejezte ki az eset miatt.

Róma, szeptember 11. Mussolini táviratot intézett a párisi olasz követhoz, amelyben tudtára adja, hogy elfogadja a Népszövetség feltételeit és hajlandó Korfut kiüríteni, ha az általa követelt jóvátételi összeget Görögországnak megfizeti. (Rador.)

gő diákok letartóztatásban maradtak.

Az igazságügyminiszter további nelyszini vizsgálatra utasította a jassi főügyészt.

Letartóztatásban maradnak a bacai antiszemita

Bukaresti tudósítónktól. Megírtam annak idején, hogy a miapapi bacai zavargások ügyében az igazságügyi miniszter hivatalos közeményt adott ki, amelyben csodálkozásának ad kifejezést amiatt, hogy a bacai zavargások hőseit a hatóságok nem tartóztatták le; egyben bejelenti a miniszter, hogy a jassi főügyészt helyszini vizsgálat lefolytatására utasította. Tegnap az igazságügyi miniszterium újabb közeményt adott ki ebben az ügyben. A közemény így hangzik:

— A bacai antiszemita tüntetésekkel kapcsolatban — amikor is több rendzavaró egyén beverte zsidó vallású pogárok házákat ablakait — az ügyész pontosan eleget tett kötelességének, amennyiben letartóztatott négy diákot, akik ellen Lecca főügyész megindította a bünvádi eljárást. A vizsgálóbíró letartóztatási végzést hozott, de az örvényszék vádpanácsa megsemmisítette ezt a végzést, mivel a gyanúsítottak ellen nem volt elég bizonyíték. A jassi fő-

ügyész rendeletére a bacai ügyészség felelbezt a vádtanács határozata ellen és a zavargások

Kiadott egy fajvédőt

a magyar nemzetgyűlés Friedrich István beszéde az ébredőkről

A nemzetgyűlésen tegnap délután Kiss Menyhértnek, a fajvédők egyik vezérének mentelmi jogának felfüggesztését tárgyalták. Több hozzászólás hangzott el Kiss Menyhért kiadatása mellett, több ellene.

Friedrich István ezzel az ügygyel kapcsolatban rátér az ismeretes toborzási ügyre és támadja a helyettes főkapitányt, aki — szerinte — mindig tud a kormánynak puccsot szállítani, amikor Bethlenéknek szükségük van ilyesmire. Meggyőződése, hogy nem toborzás történt, hanem csak egyszerű taggyűjtés.

Nem kisembereket kell letartóztatni, — mondja Friedrich — hanem Héjjast, Prónayt vagy engem kell elővenni!

lenes puccskisérletekről szóló tulzott híreket nem a rendőrség helyezte el.

Kiss Menyhért mentelmi jogát a többség felfüggesztette.

Jön az idény legnagyobb szenzációja
Max Linder
az „Atlantle” és az „Apollo”-ban

A rendőrség erélyes figyelmeztetése a mészárosokhoz

A nagyváradi rendőrséghez az utóbbi napokban számos panasz érkezett, hogy a mészárosok és hentesek nem szolgálják ki rendesen a publikumot és egy kiló husnál sokszor 10—15 deka hiány mutatkozik.

A rendőrség kihágási osztá-

Apróhirdetések

Iya felhívja az összes mészárosokat és henteseket, hogy tartózkodjanak a jövőben hasonló manipulációktól, mert a fennálló rendelkezések értelmében aki kevesebb mennyiséget szolgált ki a vásárlásnak megfelelő összegért árdrágítást követ el és a törvény teljes szigorával büntetettik. Felhívja továbbá a rendőrség a kimerőket, hogy mérlegeiket hozzák rendbe, mert ellenőrzés esetén hamis mérleg használatáért külön eljárás indul ellenük.

No. 17769-1923.

ÁRLEJTÉSI HIRDETMEY

Oradea-Mare város tanácsának fenti számú határozatával nyert megbízás folytán a város tulajdonát képező állatok fenntartásához szükséges

1. 1200 mm. széna,
2. 271.63 mm. zab,
3. 48.72 mm. tengeri,
4. 2.38 mm. lucerna mag,
5. 48 kgr. burgundi répa mag

beszerzésére f. évi szeptember hó 18-án d. e. 12 órakor hivatali helyiségben (Városháza I. em., 27. sz. szoba) nyilvános árlejtést fogok tartani.

Felhívom a pályázni óhajtokat, hogy zárt írásbeli ajánlataikat a fenti határidőig hozzám adják be.

Az ajánlatokhoz az ajánlati összeg 10%-a készpénzben vagy óvadékképes értékpapírral csatolandó, melynek letétele igazoló pénztári letéti jegyre melléklendő.

Oradea-Mare la 8 Septembrie 1923.

Dr Tatu s. k.

árv. küld. elnök.

gazdasági tanácsos.

SIMON SANDOR

bank- és tőzsdebizományi irodája

Nagyvárad, Pável-utca 22 sz.

Foglalkozik: ingatlanok vételével és eladásával, készpénzkölcsönök megszerzésével, értékpapírok vétel és eladásával a bucaresti és budapesti tőzsdére.

Keres eladó házakat.

Eladó zongora, antik Biedermayer

50,000 lei biztos fedezetre azonnal átvehető.

No. 17769-1923.

ÁRVERÉSI HIRDETMEY

Oradea-Mare város tanácsának fenti számú határozata alapján nyert megbízás folytán a városi gazdaság tulajdonát képező következő termény cikkeket

1. 145.04 mm. őszi répa,
2. 132.31 mm. tavaszi árpa,
3. 194.76 mm. rozs,
4. 33.53 mm. őszi buza,
5. 23.30 mm. tavaszi búza; a legtöbbet ígérőnek eladni fogom.

Felhívom a venni szándékozókat, hogy zárt írásbeli ajánlatait hozzám (Városháza I. em. 27. sz. szoba) f. évi szeptember hó 18-án d. e. 12 óráig adják be.

Az ajánlatra az ajánlati összeg 10% óvadékképesen csatolandó, melynek letétele igazoló pénztári letéti jegyre melléklendő.

A legelőnyösebb ajánlattevő tartozik a felajánlott és elfogadott összeget akkurott ár. küldöttségi elnök kezéhez készpénzben azonnal lefektetni a a növekvő árut a letelekített helyiségből elszállítani.

Az árverezendő termény cikkeket minálta utancsak hivatali helyiségben megtekinthetők.

Oradea-Mare, la 8 Septembrie 1923.

Dr Tatu, s. k.

árv. küld. elnök.

gazdasági tanácsos.

LAKÁS

EGY szoba konyha átadó. Kaszárnya-utca 8. sz. 86

FIATAL házaspár egy szobás, konyhás lakást keres, csakis háztulajdonosokkal tárgyalok. Cím a Sonnenfeld nyomda portásánál. Ny

ALKALMAZÁS

FIATAL házaspár jobb házmesteri állást keres. Cím: Hegedűs hírlapíródába tér. 899

ÓRAS könyvelést és levelezést vállalok. Cím: Hegedűs hírlapíródába kérek. 951

NEVELŐNŐNEK ajánlkozok intelligens magyar leány, 1-2 gyermek mellé. Vidékre is elmegy. Cím: Hegedűs hírlapíródába tér. 1000

NÉMET kisasszonyt keresek 9 éves fiához. Cím: Hegedűs hírlapíródába kérek. 11

BÖRKERESKEDŐ segéd, jó detailista felvétetik szeptember 15-iki belépéssel Bodnár börkedreskedőnél, Avram Jancu (Kossuth) ucca 5. 57

JÓ bizonyítványokkal rendelkező, helyi viszonyokkal ismerős irodaszolgá kerestetik. Cím: Hegedűs hírlapíródában. 33

TANULÓ leányok felvétetnek Szóbeli szalon, Eminescu (Ezredévi) Emlektér 6. szám. 85

GAZDASSZONYI vagy házyezetőnél állást keresek 15-re Koos Istvánné Zsidó kórház, Telefon 628. 82

NÉMET leány egy gyermek mellé kerestetik. Avram Jancu (Kossuth) ucca 22. 83

SZOPTATÓS dadát keresek. Jelenkezni: Szent László (Körös) ucca 15. házmesternél. 80

EGY jó megjelenésű ügyes manikűrös kisasszony előnyös feltételek mellett Szatmárra felvétetik. Jelenkezés f. hó 11-én és 12-én Jókai-ucca 18. ajtó 3 bal. 78

GYAKORNOK jó írással azonnali belépésre felvétetik Bélenyési faipar r. t. Cosbuc (Szalárdi) ucca 4. 87

GÉPAPOLÓK, fűtők és malommunkások felvétenek az Emilia malomban. 86

ADÁS-VÉTEL

EGY film angol bulldog 14 hónapos tigris szőri kutya eladó. Bölcse-ucca 8. Ny

ELADÓ ház Kolozsvári-ucca elején elfoglalható 2 szobás előszobás mellékhelyiség, istálló, nagy udvar 200 ezer lei. Weisz Gizi, Nyomda-ucca 4. 32

ELADÓ 3 és fél méter fekete szövet nagyon olcsón. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. obbra. 71

ELADÓ kettő ház beköltözhető 3 szobás urilakással, nagy udvarral, kerttel, istállósval 140 és 260.000. Hatvan kisebb és nagyobb házak, szőlők és földbirtokok. Értekezni Tománánál Nilgesztelep d. u. 4-7-ig Szent László (Körös) ucca 7. 84

AZONNAL elfoglalható új magánház 120, egy jó kis üzlet 10 ezer leiert eladó. Értekezhetni: Cogalniceanu (Várad) Zsigmond) ucca 39, este 6-10 7-ig. 81

ELADÓ nagyon szép sifon batist hímzett és ajuros női ingek, nadrágok, leibchenek nagyon olcsón. Kézimunka szekrény csikok, Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. jobbra. 47

CSODASZÉP perzsa szőnyeg átvétők kaphatók csak 10 napig Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. jobbra Szász. 77

ELADÓ fehér spitz kutya Eftimiu kapitány Avram Jancu (Kossuth) ucca 22. emelet. 64

ÚJ négyszobás magánház elfoglalható lakással, istálló, kocsihízzel eladó. Pércsy, Vlahuta (Szent János) ucca 1. 63

ELADÓ kézimunkák, fűtők és motívok, kötött terítők, typosok, kézimunka yopir csipke betét és motívok, fehér hímzett terítők, montirozatlan diványpárnák, kelin abrosz, egy horgolt kendősal, egy barna kötött cep, fehér stórok, fehér kézimunka abrosz, matyó hímzésű falvédő és sál, zsebkezdők, ágyhuzatok, abroszok szalvétával, fehér pohárszék, asztal két fotel, egy előszoba fal, uriszoba, ebédlő, háló és szalonberendezés, nagy ebédlőszőnyeg, átvétők, perzsa abrosz, szmírna szőnyegek, batik lámpa ernyők, 1 cello, 1 hegedű, ebédlőcsillár, porcellán szerviz, festmények, fehér és fekete kócsag, indiai ezüst sál, egy nagy és egy kis szövőszék, kötött ruhák, svetterek. Ha eladó fehérműje vagy kézimunkája van, okvetlen hozza bizományi eladásra. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. jobbra. Szász. 969

TELJESEN új 18 kötet Pallas lexikon olcsón eladó. Cím: Hegedűs hírlapíródában. 909

RAGLANTÉ IKASÁT és ÖLTÖNY SZÖVETEK

nagyválas. tekban és olcsó árban

SZÉKELY

posztó ruházab n, Kossuth-u. 5

EGY keveset használt sötétkék öltöny magas termetre eladó. Horta (Báthory) ucca 16. ajtó 10. 916

ELADÓ Kolozsvári-ucca elején üzlet 1 szoba konyha lakással olcsón. Weisz Gizi, Nyomda-ucca 4. 34

ELADÓ zöld szövet abrosz és 2 ágyterítő, továbbá vatta és pehely paplan. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. jobbra Szász. 76

KÜLÖNFÉLÉK

IZR. háztól kosztot keresek kihordásra. Seilerné, Sonnenfeld iroda.

GOUVRE ES PLISSE munkák olcsón és jól készülnek Strada Alexandru (Teleki-utca) No. 22.

Aszódin 1 Sas-palota

A zsidó nagy ünnepekre ajánlok legfrissebb akác momeit üvegekben és kimérve. Ékesített friss töltésű Málnási, Mária és Szikulai víz — Szalvátor, Karlebadai ásványvizek megérkeztek

Mézédes csomagoszölő

Előnyomda és kézimunka saloni nyitotta meg, ahol a kézimunka iparhoz tartozó összes munkálatokat elvégeztet a legújabb minták szerint, a legújnyo-abb árban a legpontosabb kiszálgással. Mintákban óriási választék

Fiatal ügyes segéd

textilszakmából.

egy nagy gyári lerakat részéreszeptember 15-re kerestetik

Részletes ajánlatok fizetési igények megjelölésével. Részvénytársaság" jellegűre a kiadoba kéretnek.

Perzsa szőnyegek

gyári szőnyegek minden nagyságban, hencsertakarak, függönyök. Alószobák nagy választékban. Wertheim kasszák minden nagyságban, leszállított árakban

Jeck és Benjamin

Strada Cogalniceanu (Várad)

725 Zsigmond-u. 11. Telefon 1763

Gyönyörű antic

reneszansz ebédlő

és uriszoba interziás Sio

reter és Vitrin sürgöset

eladó leszállított árban

Sternbergnél

Szent László-tér 2. Telefon 13 43

SCHOTT KIADÁS

KOTTÁK

számonként

Le 7 50 Lei

Tizezer számból álló

sorozat raktaron

Hegedű, zongora, ének,

cello, orgona, harmonium

1, 2, 3, 4 hegedűre stb.

Jegyzék ingyen

Hegedűs Hirlapl oda

zeneműosztálya

ELADÓ HAZAK

Város szivében modern elfoglalható szobás lakással. Uri-uccán magánház elfoglalható 4 szobás. Bunytay-utca magánház elfoglalható 3 parkettis szobás 200 ezer. Pál-uccán 100. Horta u. 260. Smetka György-u. elfoglalható 2 szobás mellékhelyiség, istálló. Gy. elfoglalható 3 szoba mellék. S. lőtelep-u. 4. 150. Hodosi-u. 2. nagy udvar 170. Páris-u. 14. 60. S. János-u. magánház elfoglalható 4 szobás 300 ezer. Váradon 8 k. föld, 3 szobás lakás 150 ezer. Város minden uccáján beköltözhető lakások, bútorok, lakások, szőlők, házt, szőlőket, földet, birtok eladni, kiadni, cserélni akarja, birtokmal forduljon hozzám diszkrétan és elintézem.

WEISZ GIZI

Nyomda-utca 4. (Szatmári-utca)

Szatmári-utca 4. 1-4. 1923